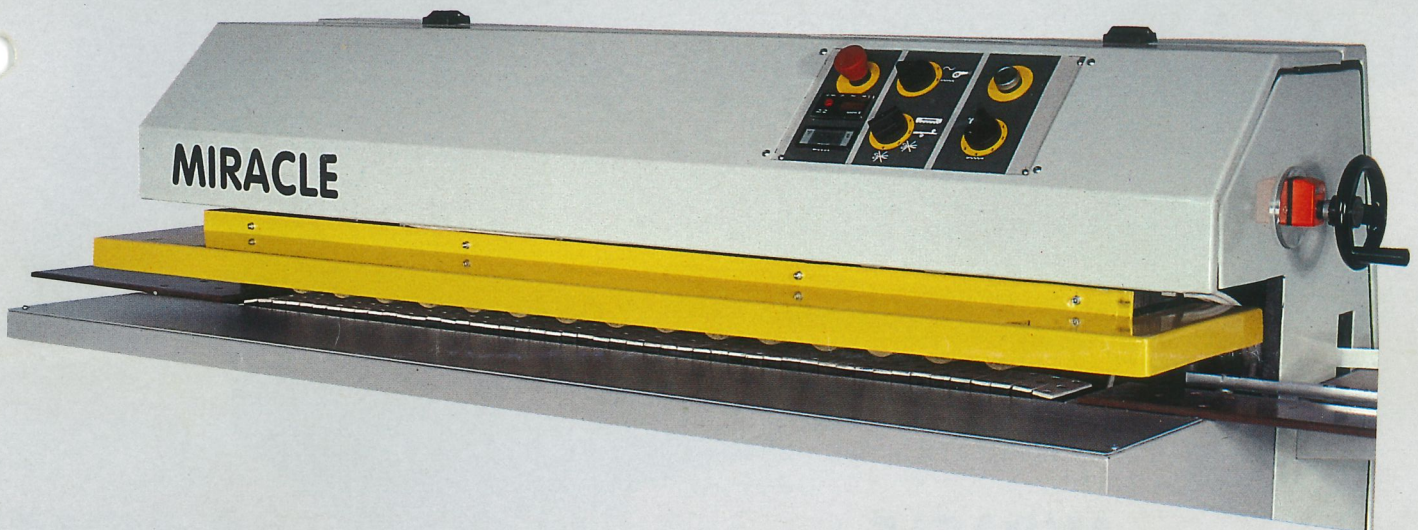


MIRACLE

BORDATRICE CON NORMALE COLLA TERMOFUSIBILE
SISTEMA A BASSA TEMPERATURA

PLAQUEUSE DE CHANTS A NORMALE COLLE THERMOFUSIBLE
SYSTEME A BASSE TEMPERATURE

KANTENANLEIMMASCHINE MIT THERMOSCHMELZKLEBER
SYSTEM BEI NIEDRIGER TEMPERATUR



VANTAGGI DEL SISTEMA A BASSA TEMPERATURA

- LA COLLA NON BRUCIA E MANTIENE INTEGRA LA SUA QUALITA'
- POCA MANUTENZIONE ALLA VASCA COLLA
- GRANDE RESISTENZA ADESIVA
- DOPO LA LAVORAZIONE LA MACCHINA PUO' RIMANERE SEMPRE IN FUNZIONE SENZA BRUCIARE LA COLLA
- GRANDE FACILITA' DI REGOLAZIONE NEL CAMBIO DEL BORDO E TIPO DI COLLA

AVANTAGES DE LA COLLE A BASSE TEMPERATURE

- LA COLLE NE BRULE PAS ET GARDE SA QUALITE INTACTE
- PEU D'ENTRETIEN POUR LE BAC A COLLE
- GRANDE RESISTANCE ADHESIVE
- APRES LE TRAVAIL LA MACHINE PEUT RESTER TOUJOURS EN MARCHÉ SANS BRULER LA COLLE
- GRANDE FACILITE DE REGLAGE DANS LE REMPLACEMENT DU CHANT ET DU TYPE DE COLLE

VORTEILE DER ARBEIT BEI NIEDRIGER TEMPERATUR

- DER KLEBSTOFF VERBRENNT NICHT UND BEHAELT DIE VOLLSTAENDIGE QUALITAET
- NUR WENIG WARTUNG AN DEM KLEBSTOFFBEHAELTER
- GROSSER KLEBEFFEKT

NACH BEENDIGUNG DES ARBEITSGANGES KANN DIE MASCHINE IMMER IN BETRIEB BLEIBEN, OHNE DAB DIE GEFAHR BESTEHT
- DEN KLEBSTOFF ZU VERBRENNEN

- SEHR EINFACHE EINSTELLUNG BEIM UEBERGANG VON EINEM KLEBSTOFF ZUM ANDEREN
ALS AUCH VON EINER KANTENSTAERKE ZUR ANDEREN



MIRACLE

NESSUNA REGOLAZIONE

Il passaggio di lavorazione da un tipo di bordo ad un altro (da 0,6 a 3mm) avviene in automatico, si deve regolare solo il grado di finitura dei rifilatori.

AUCUN REGLAGE

Le passage de travail d'un type de chant à un autre (de 0,6 à 3mm) se produit automatiquement, on doit régler seulement le degré

MIRACLE 2

KEINERLEI EINSTELLUNG

Der Übergang von einer Kantenstärke auf eine andere (von 0,6 bis 3mm) wird automatisch durchgeführt, nur die Endbearbeitung der Bündigfräbung muß reguliert werden.



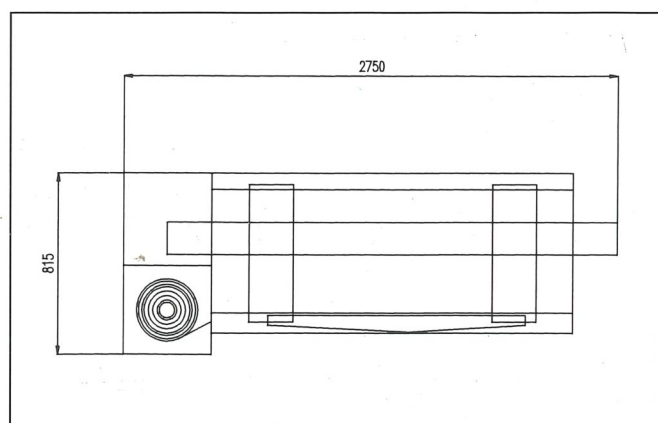
Quadro comandi con controllo elettronico della temperatura della colla nella vasca e controllo elettronico della temperatura di fusione della colla sul pannello.

Tableau de bord avec contrôle électronique de la température de la colle dans le bac et contrôle électronique de la température de fusion de la colle sur le panneau.

Steuerpult mit elektronischer Temperaturkontrolle des Klebstoffes im Klebstoffbehälter und auch elektronische Kontrolle des Schmelzpunktes auf dem Werkstück.

Rullo spalmatore colla	Sistema riscaldante della colla sul pannello metodo HIRZT	Rulli di pressione a intervento automatico	Intestatori a coltelli	Refilatori copiatori	Rullo spalmatore colla	Sistema riscaldante della colla sul pannello metodo HIRZT	Rulli di pressione a intervento automatico	Doppi intestatori a lame ad aggancio e rincorsa	Refilatori copiatori
Rouleau distribution colle	Système de chauffage de la colle sur le panneau, méthode HIRZT	Rouleaux de pression à intervention automatique	Coupes en bout à couteaux	Affleureuses copieurs	Rouleau distribution colle	Système de chauffage de la colle sur le panneau, méthode HIRZT	Rouleaux de pression à intervention automatique	Doubles coupes en bout, à lame à accrochage et poursuite	Affleureuses copieurs
Klebstoffrolle	Heizsystem des Klebstoffes auf dem Werkstück HIRZT Metodik	Andrucksrollen mit automatischen Eingriff	Messerabkappaggregate	Bündigfräser-u. Kopieraggregate	Klebstoffrolle	Heizsystem des Klebstoffes auf dem Werkstück HIRZT Metodik	Andrucksrollen mit automatischen Eingriff	Doppelte Kappstation mit automatischem Rundsägeblatt	Bündigfräser-u. Kopieraggregate

DATI TECNICI	DONNES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	MIRACLE	MIRACLE 2
Capacità vasca colla	Capacité bac à colle	Fassungsvermögen des Klebstoffbehälters	3 lit.	3 lit.
Spessore bordo min/max	Épaisseur du panneau min/max	Min/max Kantenstärke	0.6 / 3mm	0.6 / 3mm
Altezza pannello min/max	Hauter du panneau min/max	Min/max Werkstückhöhe	10 / 50mm	10 / 50mm
Dimensioni minime pannello	Dimensions minimum du panneau	Mindestgröße des Werkstückes	70x140mm	70x140mm
Potenza assorbita	Puissance installée	Totale Stromversorgung	3.3 Kw	3.8 Kw
Controllo temperatura colla	Contrôle température colle	Temperaturkontrolle des Klebstoffes	Electronico Electronic Elektronisch	Electronico Electronic Elektronisch
Regolazioni temperatura colla sul pannello	Réglage température colle sur le panneau	Temperaturregolierung des Klebstoffes auf dem Werkstück	5	5
Gruppo refillatori (motori trifase)	Groupe affleureuses (moteurs triphases)	Buendigfraesestation (Dreifasenmotor)	10.000 g/1'	10.000 g/1'
Gruppo intestatori (motori trifase)	Groupe coupes en bout (moteurs triphases)	Abkappstation (Dreifasenmotor)	—	10.000 g/1'
Velocità di avanzamento	Vitesse de travail	Vorschubgeschwindigkeit	6 mt/min	6 mt/min
Diametro frese refillatori	Diamètre fraises affleureuses	Durchmesser der Buendigfraeser	Ø 70mm	Ø 70mm
Diametro lame intestatori	Diamètre lames coupes en bout	Durchmesser der Kappsägen	—	Ø 120mm
Spessore bordo intestabile (max.)	Épaisseur du chant maximum à couper	Max. abkappbare Kantenstärke	1mm	3mm
Peso netto	Poids net	Nettogewicht	560 Kg	580 Kg



Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preavviso

Nous réservons le droit de modifications technique sans avis préalable

Wir behalten uns das Recht vor, die Ausführung ohne Voranmeldung zu ändern

HIRZT

Via Giaccaglia 7 - 47037 RIMINI (RN) ITALY
tel. 0541/389362 - Telefax 0541/388650

